

百分之十五，其中以婦
政府正逐步消除為窮人

里根政府重富欺貧

「政府削減社會公益計劃經費，

這是歐本不仁的見解，令人懷疑里根先生不但沒有挽救失業窮人的責任心，還要責備失業窮人。里根政府的預算支出是七十五億八千萬元，赤字達九億一千萬元，而糧食券支出只佔一百一十億元，把財政困難估計於八十億元，但俄多，那麼真是天也，無所失和失業人士真像殍殍，而平民害人了。這真是該人的毒批真心的表現。

里根常常說：『我是個愛憐人的辯論家』

可能先進攻南喬治亞島

[illegible]

英首相拒絕和平方案

派皮姆携反建議赴美

戴卓爾夫人說阿方案未提供島民自決權

阿根廷官員對羣島糾紛的解決感到悲觀

【路透社倫敦二十日電】英國首相撒切爾夫人說，戴卓爾，今天使她將派外交大臣希爾（馬爾維納斯羣島）危機的談判仍可繼續進行，宣佈她將派外交大臣希爾到華盛頓，給美國政府一個黑人。

黑格昨返抵華盛頓

表示等待英國新建議再作反應

美對阿尋求美洲組織條約支持處境尷尬

【美聯社華盛頓電】美國國務卿艾奇遜，上週一（廿）日返美，他在美國他是如何解決（馬爾維斯）斯空軍基地後說，他將繼續設法和和平解決

危險，他表示，他下一步將是向英國對阿根廷政府提出的新建議的進一步反應

【美聯社華盛頓電】艾奇遜問他是否認為一個解決辦法流出現時，他拒絕表示樂觀

「我一開始便是有說自己是有希望還是沒有希望」

由國

也贊成美國調解

要埃對戴維營協議作書面保證

以色列又節外生枝

【法新社耶路撒冷二十日電】以色列總理貝京的助手今天說，貝京正等待埃及及總統巴拉克回國的一封信。他在信裏要求埃及釋放被扣押的一保羅，以便讓維他內閣內閣撤換及貝京能重新監督猶太人。

貝京昨天把那封信交給訪問的埃及外交小使，以說明以色列的立場。

【合衆國際社二十日電】貝京昨天說，以色列政府決定重新撤出巴拿馬，以換回被扣押的保羅。

【合衆國際社二十日電】貝京昨天說，以色列政府決定重新撤出巴拿馬，以換回被扣押的保羅。

裁軍會散檔 美蘇高峯會談

宣布設立常設委員會，每個大國祇有一個代表出席。

「何時見面」

會議，美蘇之間有些台以來，尚未與蘇聯商。美國國務卿羅斯福會談過，也在歐洲及其他許

美蘇目前最大的爭執就是關於在歐洲的核裝載。里根認為，蘇聯利用核武暫停停，將部署在歐洲的歐洲核武更換為新式核武，使得雙方在歐洲的核兵力有了較大的距離，極不平衡，因而美國應該早日部署新式核武。

勃列日涅夫希望早日會談，就是為了使蘇聯已佔上風的不平衡得到改變，而里根反對早日上風的是因為預計雙方談不出什麼具體成果。勃列日涅夫所提出的將

美蘇雙方認為，在蘇聯兩國都有大規模核武器的情況下，只有一方在歐洲使用核武器，都會帶來逐步升級為全面核戰爭的危險，所以他們主張美國改採「不首先使用核武器」政策。

這種主張引起爭論，也遭到了駁斥，但不容否認，它在美國也有相當大的市場。而且會談判已經存在着，和平主義的西歐產生過一步影響。

克朗和拉、前駐蘇大使阿爾及、前駐蘇大

施君玉

智利政府重大改組

[illegible]

澳兩部長宣布辭職

【據新嘉坡電】十七日英文文電一由
及彩色會刊附刊報增進
兩位僑大領利亞政
長一衛生部長
動和商業及消費
部部長懇聊一昨

這是昨晚由接

公衆宣佈，導致報章，
對總理施加最大壓力，
要求他們解散。

據稱，這事件
列於弗雷澤作此
前召開的內閣將
議權穩固的地位。
弗雷澤昨晚

新加坡報紙，
兩家中之一

《南洋商報》《星洲日報》將聯組公司
另一家英文晚報轉入《新加坡專報》

報社進行重大改革，包括把馬尼拉新加坡兩地今天宣布一系列「改革」措施。五十五家日報將由新加坡政府與日本共同管理。

總理辦公室的一項聲明稱，兩名罪惡幫，《南洋商報》、《星洲日報》的實力和財力將聯合起來，成為一家單獨的控股公司。這兩家報紙每日的銷量為二十五萬份。

官方表示，兩名報紙將繼續分別出版，但它們最終會合成立一個編輯部人員。

根據這項政策計劃，該國銷量最大的日韓英文《海峽時報》將從今晚起（新嘉坡）轉入一間自一九八〇年開始發行的「張新英日報」（新加坡證券交易所）的公司。

美破獲最大間諜案

涉及美武器軍隊部隊部署等重要情報
 匈裔美籍人艾蒂拉上週已被逮捕

【法新社芝加哥奧古斯都二十日電】聯邦執法官員說，「匈裔艾蒂拉」間諜案，是「美國歷史上最大的間諜案」，不過，尚未透露確實的詳情。

該案之所以稱為「匈裔艾蒂拉」，是由於案中主角是匈牙利出生的美籍公民艾蒂拉，吉爾伯特。吉爾伯特現年五十歲，已於去年三月在道義被捕。

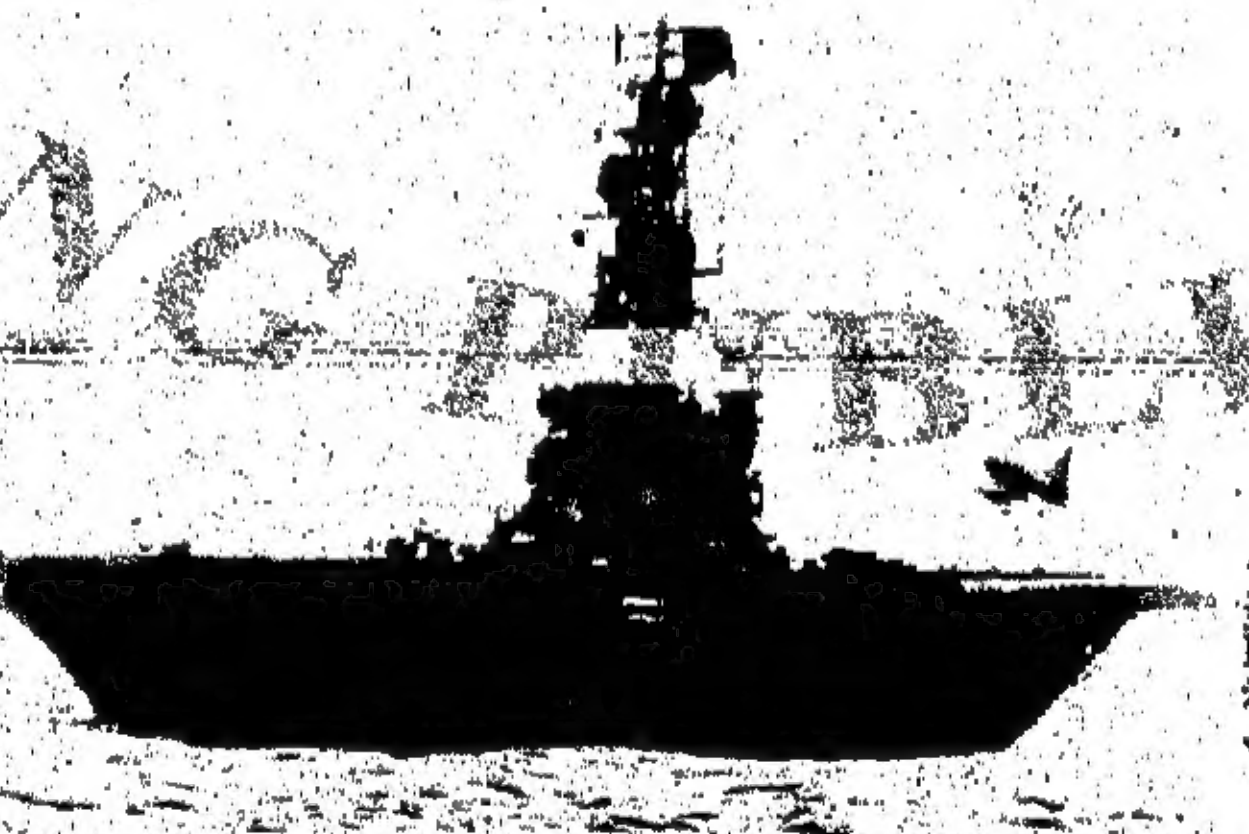
吉爾伯特已被控「企圖取得有關美國武器系統，及軍隊部署，技術等」口實。

管好七件事：一、不准隨地吐痰；二、不准隨地丟果皮、紙屑、煙頭；三、不准亂合提出一項倡議，要

在今天的大會上，廣州市總工會、共青團市委和市婦聯聯合提出一項倡議，要

【中國新聞社太原二十日電】中國第一個楊式太極拳研究會最近在山西省成立，會長是該學奠基人楊露蟄的曾孫楊振鋒。

世界消費最貴城市



各地黃金收市價



廣州商訂文明公約

堅持整頓市容衛生

【本報訊】廣州商會為整頓市容衛生，特訂文明公約，並舉行大會，由會長主持，全體會員參加。公約內容包括：一、保持街道整潔，不亂丟垃圾；二、車輛行駛遵守規則，不亂鳴笛；三、行人遵守交通規則，不亂穿馬路；四、保持公共場所衛生，不亂吐痰；五、遵守社會公德，不亂塗鴉。大會並通過決議，將公約內容分發各商號，並派員巡邏，督促遵守。

珠江流域訂整治規劃

獲國家建委正式批准

將開闢廣州至南寧千噸輪船航線

促使黔桂鐵路水陸源頭不斷輸穗

【本報訊】珠江流域整治規劃，經國家建設委員會正式批准。該規劃包括：一、開闢廣州至南寧千噸輪船航線，促進水陸交通；二、整治珠江各支流，改善水質；三、建設防洪工程，保障人民生命財產安全；四、開發水電資源，促進農業生產。規劃並規定，將開闢廣州至南寧千噸輪船航線，促使黔桂鐵路水陸源頭不斷輸穗。

上海連體女嬰

【本報訊】上海連體女嬰，經手術後，恢復健康。該女嬰於去年出生，因雙胞胎連體，經醫院診斷，決定手術。手術過程順利，女嬰目前情況良好，已能正常生活。

可能延遲撤出西奈

【本報訊】以色列政府可能延遲撤出西奈半島。據悉，以色列政府正與埃及政府進行談判，就撤出時間進行協商。目前雙方尚未達成協議，撤出時間可能有所延遲。

針灸治癌已引起爭論

【本報訊】針灸治癌已引起醫學界爭論。支持者認為，針灸具有輔助治療作用，能減輕患者痛苦；反對者則認為，針灸不能替代化療、放疗等正規治療。目前醫學界正就此問題進行深入探討。

粵早稻插秧完成

【本報訊】廣東省早稻插秧工作已告完成。據統計，全省早稻插秧面積達一千五百萬畝，產量豐收。農民們表示，今年早稻收成良好，對糧食供應有積極貢獻。

亞細亞出版社發行

【本報訊】亞細亞出版社發行的《亞細亞地圖》已出版。該地圖內容詳實，涵蓋亞洲各國地理、人口、經濟等數據，是研究亞洲的重要參考資料。

福州開展外經工作

【本報訊】福州開展外經工作，取得三項成果。據悉，福州外經工作進展迅速，在吸引外資、技術交流等方面取得顯著成效。目前正進一步擴大開放，促進經濟發展。

世界消費最貴城市

【本報訊】世界消費最貴城市排名出爐。紐約、倫敦、巴黎等大城市位列前茅。報告指出，高房價、高生活成本是導致消費昂貴的主要原因。

美老翁要償願

【本報訊】美國老翁要求償還願望。據悉，該老翁在年輕時曾許下願望，要求國家在某方面給予支持。目前他已年老體弱，要求國家兌現承諾。

從東岸跑到西岸

【本報訊】從東岸跑到西岸，展現運動精神。一項長途跑步活動近日舉行，吸引了眾多運動愛好者參加。活動旨在推廣健康生活方式，增強體質。

魚雁互通四十載

【本報訊】魚雁互通四十載，見證時代變遷。一對夫婦在四十年的婚姻生活中，通過書信保持聯繫，見證了社會的進步與發展。

世界小鎮

【本報訊】世界小鎮排名出爐。瑞士、挪威等國的小鎮位列前茅。這些小鎮環境優美，生活安逸，是度假休閒的好去處。

美籍華人艾希拉上週已被逮捕

【本報訊】美籍華人艾希拉上週已被逮捕。據悉，艾希拉涉嫌在某項商業活動中涉及違法行為，目前正接受調查。

種絕瀕牛犀桑坦

【本報訊】種絕瀕牛犀桑坦，呼籲保護珍稀物種。專家呼籲公眾關注珍稀物種保護，採取有效措施防止其滅絕。

下服制漢大名七

【本報訊】下服制漢大名七，探討歷史文化。文章介紹了七位著名漢代人物，探討其對後世的影響。

創三千億支煙

【本報訊】創三千億支煙，展現煙草業發展。煙草公司表示，將加大研發力度，提高煙草品質，滿足市場需求。

品飲質白蛋豆大

【本報訊】品飲質白蛋豆大，推廣健康飲食。專家建議，應多食用大豆製品，以促進身體健康。

美籍華人艾希拉上週已被逮捕

【本報訊】美籍華人艾希拉上週已被逮捕。據悉，艾希拉涉嫌在某項商業活動中涉及違法行為，目前正接受調查。



【本報訊】前巴西總統基素，應中國國務院總理李鵬之邀，於九日抵港，作為其訪問中國之第一站。基素在港期間，將與中國領導人會晤，並參觀一些重要建設項目。基素此行，旨在加強巴西與中國之間的友好關係，並尋求在經貿、科技、文化等領域的合作機會。基素在港期間，將與中國領導人會晤，並參觀一些重要建設項目。基素此行，旨在加強巴西與中國之間的友好關係，並尋求在經貿、科技、文化等領域的合作機會。

營經資合面方關有地當與商港 幕開司公土凝混圳深

拌攪土凝混、廠石碎、場礦石括包位單下屬
。等室理修及室驗試、隊輸運、廠



【本報訊】由香港地產發展局與深圳市政府合作，在深圳興建的「深港混凝土公司」，昨日舉行開幕典禮。該公司主要經營混凝土拌攪、碎石生產、礦石運輸及試驗室等業務。該公司的成立，將有助於提高深圳地區的建築質量，並促進兩地之間的經貿合作。該公司主要經營混凝土拌攪、碎石生產、礦石運輸及試驗室等業務。該公司的成立，將有助於提高深圳地區的建築質量，並促進兩地之間的經貿合作。

【本報訊】前巴西總統基素，昨日抵港，作為其訪問中國之第一站。基素在港期間，將與中國領導人會晤，並參觀一些重要建設項目。基素此行，旨在加強巴西與中國之間的友好關係，並尋求在經貿、科技、文化等領域的合作機會。基素在港期間，將與中國領導人會晤，並參觀一些重要建設項目。基素此行，旨在加強巴西與中國之間的友好關係，並尋求在經貿、科技、文化等領域的合作機會。

【本報訊】前巴西總統基素，昨日抵港，作為其訪問中國之第一站。基素在港期間，將與中國領導人會晤，並參觀一些重要建設項目。基素此行，旨在加強巴西與中國之間的友好關係，並尋求在經貿、科技、文化等領域的合作機會。基素在港期間，將與中國領導人會晤，並參觀一些重要建設項目。基素此行，旨在加強巴西與中國之間的友好關係，並尋求在經貿、科技、文化等領域的合作機會。

【本報訊】前巴西總統基素，昨日抵港，作為其訪問中國之第一站。基素在港期間，將與中國領導人會晤，並參觀一些重要建設項目。基素此行，旨在加強巴西與中國之間的友好關係，並尋求在經貿、科技、文化等領域的合作機會。基素在港期間，將與中國領導人會晤，並參觀一些重要建設項目。基素此行，旨在加強巴西與中國之間的友好關係，並尋求在經貿、科技、文化等領域的合作機會。

【本報訊】前巴西總統基素，昨日抵港，作為其訪問中國之第一站。基素在港期間，將與中國領導人會晤，並參觀一些重要建設項目。基素此行，旨在加強巴西與中國之間的友好關係，並尋求在經貿、科技、文化等領域的合作機會。基素在港期間，將與中國領導人會晤，並參觀一些重要建設項目。基素此行，旨在加強巴西與中國之間的友好關係，並尋求在經貿、科技、文化等領域的合作機會。

【本報訊】前巴西總統基素，昨日抵港，作為其訪問中國之第一站。基素在港期間，將與中國領導人會晤，並參觀一些重要建設項目。基素此行，旨在加強巴西與中國之間的友好關係，並尋求在經貿、科技、文化等領域的合作機會。基素在港期間，將與中國領導人會晤，並參觀一些重要建設項目。基素此行，旨在加強巴西與中國之間的友好關係，並尋求在經貿、科技、文化等領域的合作機會。

今日電約試車 72小時即可駛用



全新日本製造1982福特「易得福」客貨車現已抵港，全線車系現貨供應，包括最搶手之1600cc及1400cc電油引擎型號，訂價由\$33,500起；並有2200cc油渣引擎可供選擇。

福特「易得福」客貨車，採用重型貨車的精鋼雙焊車身及打尾轆設計；裝配扭力強勁的引擎，及自動平衡載重煞車系統；平台車身，全無尾輪拱起阻滯；有齊堅固耐用、穩定夠力、安全可靠、載貨量更多等種種優點，是送貨載客的最佳工具，亦是學堂校車的理想選擇。

福特「易得福」，全部免費保用一年，由夏巴有限公司直接保養，保證妥當，請早日電約試車，七十二小時即可駛用！

夏巴有限公司
森那美汽車集團

夏巴有限公司
森那美汽車集團

分持三萬一槍圖大窩坪地盤辦事處 四匪劫糧款十九萬

地盤八職員六人被細綁兩人遭擊傷
船務公司職員被劫五萬四千

【本報訊】四名匪徒持三萬一槍，昨日下午在坪地盤辦事處，搶劫糧款十九萬。匪徒在現場將八名職員中的六人細綁，並擊傷兩人。此外，船務公司職員亦被搶劫五萬四千。警方接報後迅速趕到現場，但匪徒已逃離。警方目前正在全力追緝中。

【本報訊】四名匪徒持三萬一槍，昨日下午在坪地盤辦事處，搶劫糧款十九萬。匪徒在現場將八名職員中的六人細綁，並擊傷兩人。此外，船務公司職員亦被搶劫五萬四千。警方接報後迅速趕到現場，但匪徒已逃離。警方目前正在全力追緝中。

【本報訊】四名匪徒持三萬一槍，昨日下午在坪地盤辦事處，搶劫糧款十九萬。匪徒在現場將八名職員中的六人細綁，並擊傷兩人。此外，船務公司職員亦被搶劫五萬四千。警方接報後迅速趕到現場，但匪徒已逃離。警方目前正在全力追緝中。

【本報訊】四名匪徒持三萬一槍，昨日下午在坪地盤辦事處，搶劫糧款十九萬。匪徒在現場將八名職員中的六人細綁，並擊傷兩人。此外，船務公司職員亦被搶劫五萬四千。警方接報後迅速趕到現場，但匪徒已逃離。警方目前正在全力追緝中。

【本報訊】四名匪徒持三萬一槍，昨日下午在坪地盤辦事處，搶劫糧款十九萬。匪徒在現場將八名職員中的六人細綁，並擊傷兩人。此外，船務公司職員亦被搶劫五萬四千。警方接報後迅速趕到現場，但匪徒已逃離。警方目前正在全力追緝中。

【本報訊】四名匪徒持三萬一槍，昨日下午在坪地盤辦事處，搶劫糧款十九萬。匪徒在現場將八名職員中的六人細綁，並擊傷兩人。此外，船務公司職員亦被搶劫五萬四千。警方接報後迅速趕到現場，但匪徒已逃離。警方目前正在全力追緝中。

【本報訊】四名匪徒持三萬一槍，昨日下午在坪地盤辦事處，搶劫糧款十九萬。匪徒在現場將八名職員中的六人細綁，並擊傷兩人。此外，船務公司職員亦被搶劫五萬四千。警方接報後迅速趕到現場，但匪徒已逃離。警方目前正在全力追緝中。

京北人責負 題問項各

【本報訊】北京方面，昨日就香港問題發表了多項重要聲明。聲明中強調了中國政府對香港問題的一貫立場，並對國際社會的關注表示感謝。聲明指出，香港問題是中國的內政，不容任何外國勢力干涉。中國政府將堅定不移地維護國家主權和領土完整。

【本報訊】北京方面，昨日就香港問題發表了多項重要聲明。聲明中強調了中國政府對香港問題的一貫立場，並對國際社會的關注表示感謝。聲明指出，香港問題是中國的內政，不容任何外國勢力干涉。中國政府將堅定不移地維護國家主權和領土完整。

【本報訊】北京方面，昨日就香港問題發表了多項重要聲明。聲明中強調了中國政府對香港問題的一貫立場，並對國際社會的關注表示感謝。聲明指出，香港問題是中國的內政，不容任何外國勢力干涉。中國政府將堅定不移地維護國家主權和領土完整。

【本報訊】北京方面，昨日就香港問題發表了多項重要聲明。聲明中強調了中國政府對香港問題的一貫立場，並對國際社會的關注表示感謝。聲明指出，香港問題是中國的內政，不容任何外國勢力干涉。中國政府將堅定不移地維護國家主權和領土完整。

【本報訊】北京方面，昨日就香港問題發表了多項重要聲明。聲明中強調了中國政府對香港問題的一貫立場，並對國際社會的關注表示感謝。聲明指出，香港問題是中國的內政，不容任何外國勢力干涉。中國政府將堅定不移地維護國家主權和領土完整。

【本報訊】北京方面，昨日就香港問題發表了多項重要聲明。聲明中強調了中國政府對香港問題的一貫立場，並對國際社會的關注表示感謝。聲明指出，香港問題是中國的內政，不容任何外國勢力干涉。中國政府將堅定不移地維護國家主權和領土完整。

【本報訊】北京方面，昨日就香港問題發表了多項重要聲明。聲明中強調了中國政府對香港問題的一貫立場，並對國際社會的關注表示感謝。聲明指出，香港問題是中國的內政，不容任何外國勢力干涉。中國政府將堅定不移地維護國家主權和領土完整。

【本報訊】北京方面，昨日就香港問題發表了多項重要聲明。聲明中強調了中國政府對香港問題的一貫立場，並對國際社會的關注表示感謝。聲明指出，香港問題是中國的內政，不容任何外國勢力干涉。中國政府將堅定不移地維護國家主權和領土完整。

鑽石牌鐵金

鑽石牌

中國五金礦產進出口公司
地址：廣州市沿江路六十一號
電話：MINMETALS GUANGZHOU
44077 WUJIN CN
香港代理處：粵海企業有限公司
地址：香港干諾道中152-155

100

調步一同市股球全

【本報訊】全球股市昨日呈現同步走勢，主要受美國股市影響。紐約道瓊斯工業指數昨日收市報一萬三千一百點，升一十二點。香港股市亦隨之上升，恒生指數收市報二萬三千一百點，升一十二點。歐洲股市亦表現平穩，倫敦股市收市報一萬三千一百點，升一十二點。

共市對本港紡織品 提極具限制性要求

【本報訊】據香港紡織業協會消息，中共對本港紡織品出口提極具限制性要求。協會表示，中共要求本港紡織品出口必須符合其嚴格之技術標準，且對出口數量亦有嚴格限制。此舉將對本港紡織業造成重大打擊。

香港與共市的紡織品談判

【本報訊】香港與中共就紡織品貿易問題之談判，目前正處於僵持狀態。雙方在技術標準及出口數量等問題上存在嚴重分歧。談判進展緩慢，雙方均表示將繼續努力，以期達成協議。

美匯交投轉疏

【本報訊】由於美聯儲昨日宣佈加息，美匯交投轉疏。市場預期美聯儲將繼續加息，以抑制通貨膨脹。此舉將導致美匯升值，對出口貿易造成不利影響。

永隆銀行

進展不忌穩健
服務必盡忠誠

Tel: 5-8268333

經濟

國際金價大幅挫落

港市聞訊每兩下跌超過八十元

怡和擴展保險業務

與南非一公司組新公司

港股市價回升

昨日下午進迫十二點

香港股票行情 (四月二十日) (港幣計)		
恒生指數	1,193.77	+13.12
國泰指數	5,855.83	+94.43
金銀指數	1,065.67	+11.37
地產指數	1,064.77	+7.65
金銀指數	1,038.19	+10.18
股票	收市	升跌
恒隆	88.50	-0.50
恒隆	11.00	+0.20
恒隆	38.25	—
恒隆	79.00	—
恒隆	5.45	+0.05
恒隆	10.75	+0.10
恒隆	13.00	—
恒隆	4.30	+0.15
恒隆	5.10	+0.10
恒隆	13.25	—
恒隆	5.10	+0.05
恒隆	5.15	+0.15

美匯交投轉疏		
收市	收市	升跌
恒隆	88.50	-0.50
恒隆	11.00	+0.20
恒隆	38.25	—
恒隆	79.00	—
恒隆	5.45	+0.05
恒隆	10.75	+0.10
恒隆	13.00	—
恒隆	4.30	+0.15
恒隆	5.10	+0.10
恒隆	13.25	—
恒隆	5.10	+0.05
恒隆	5.15	+0.15

怡和擴展保險業務		
收市	收市	升跌
恒隆	88.50	-0.50
恒隆	11.00	+0.20
恒隆	38.25	—
恒隆	79.00	—
恒隆	5.45	+0.05
恒隆	10.75	+0.10
恒隆	13.00	—
恒隆	4.30	+0.15
恒隆	5.10	+0.10
恒隆	13.25	—
恒隆	5.10	+0.05
恒隆	5.15	+0.15

港股市價回升		
收市	收市	升跌
恒隆	88.50	-0.50
恒隆	11.00	+0.20
恒隆	38.25	—
恒隆	79.00	—
恒隆	5.45	+0.05
恒隆	10.75	+0.10
恒隆	13.00	—
恒隆	4.30	+0.15
恒隆	5.10	+0.10
恒隆	13.25	—
恒隆	5.10	+0.05
恒隆	5.15	+0.15

美商向海外多元投資		
收市	收市	升跌
恒隆	88.50	-0.50
恒隆	11.00	+0.20
恒隆	38.25	—
恒隆	79.00	—
恒隆	5.45	+0.05
恒隆	10.75	+0.10
恒隆	13.00	—
恒隆	4.30	+0.15
恒隆	5.10	+0.10
恒隆	13.25	—
恒隆	5.10	+0.05
恒隆	5.15	+0.15

香港應好好掌握時機		
收市	收市	升跌
恒隆	88.50	-0.50
恒隆	11.00	+0.20
恒隆	38.25	—
恒隆	79.00	—
恒隆	5.45	+0.05
恒隆	10.75	+0.10
恒隆	13.00	—
恒隆	4.30	+0.15
恒隆	5.10	+0.10
恒隆	13.25	—
恒隆	5.10	+0.05
恒隆	5.15	+0.15

港匯跌破八九		
收市	收市	升跌
恒隆	88.50	-0.50
恒隆	11.00	+0.20
恒隆	38.25	—
恒隆	79.00	—
恒隆	5.45	+0.05
恒隆	10.75	+0.10
恒隆	13.00	—
恒隆	4.30	+0.15
恒隆	5.10	+0.10
恒隆	13.25	—
恒隆	5.10	+0.05
恒隆	5.15	+0.15

美國大通銀行宣佈		
收市	收市	升跌
恒隆	88.50	-0.50
恒隆	11.00	+0.20
恒隆	38.25	—
恒隆	79.00	—
恒隆	5.45	+0.05
恒隆	10.75	+0.10
恒隆	13.00	—
恒隆	4.30	+0.15
恒隆	5.10	+0.10
恒隆	13.25	—
恒隆	5.10	+0.05
恒隆	5.15	+0.15

一唯九港 樓香天		
收市	收市	升跌
恒隆	88.50	-0.50
恒隆	11.00	+0.20
恒隆	38.25	—
恒隆	79.00	—
恒隆	5.45	+0.05
恒隆	10.75	+0.10
恒隆	13.00	—
恒隆	4.30	+0.15
恒隆	5.10	+0.10
恒隆	13.25	—
恒隆	5.10	+0.05
恒隆	5.15	+0.15

裕東紡織品及服裝有限公司		
收市	收市	升跌
恒隆	88.50	-0.50
恒隆	11.00	+0.20
恒隆	38.25	—
恒隆	79.00	—
恒隆	5.45	+0.05
恒隆	10.75	+0.10
恒隆	13.00	—
恒隆	4.30	+0.15
恒隆	5.10	+0.10
恒隆	13.25	—
恒隆	5.10	+0.05
恒隆	5.15	+0.15

三招旅行沙灘		
收市	收市	升跌
恒隆	88.50	-0.50
恒隆	11.00	+0.20
恒隆	38.25	—
恒隆	79.00	—
恒隆	5.45	+0.05
恒隆	10.75	+0.10
恒隆	13.00	—
恒隆	4.30	+0.15
恒隆	5.10	+0.10
恒隆	13.25	—
恒隆	5.10	+0.05
恒隆	5.15	+0.15

長豐息口續降		
收市	收市	升跌
恒隆	88.50	-0.50
恒隆	11.00	+0.20
恒隆	38.25	—
恒隆	79.00	—
恒隆	5.45	+0.05
恒隆	10.75	+0.10
恒隆	13.00	—
恒隆	4.30	+0.15
恒隆	5.10	+0.10
恒隆	13.25	—
恒隆	5.10	+0.05
恒隆	5.15	+0.15

訪香港總領事方仲佳

方仲佳表示，香港與中國之關係日益密切，雙方在經濟、文化等領域之合作不斷加強。他呼籲香港各界繼續支持中國政府，共同為實現中華民族之偉大復興而努力。

下列報刊廣告費

請撥電話：5 北京

出口船期預告

[illegible]

香港	NORTHHEIDE	新加坡
西貢	FORDUM CRAFTSMAN	西貢
曼谷	AHR KIM	曼谷
金邊	GOLD ASIA	金邊
史丹拔市	STREAMBANK	南河
非洲北境	ALPAC AFRICA	南河
巴西快信	BRAZZILIAN EXPRESS	拉那
金奧利	GOLD ORLI	西貢
萬國特快	MANSART	東非
馬尼拉士基	MARCHEN MAERSK	西貢
羅密	LAURO	東非
清華菲士敦	NL. FRESOO	路旁
依倫	FRANKFURT EXPRESS	西貢
江鴻	AEGEAN CAREER	西貢
石叻	WAKAMATSU MARU	南河
大阪丸	OSAKA MARU	東非
海勝	OCEAN SINCERITY	西貢
賴尼士	AGNES VENTURE	阿巴
流華香港	NL. HONGKONG	東非
海箭	SRA EXPORTER	西貢
文德沙	MENDOZA	東非
東南亞		
合安	ELMO	新加坡
庇士安	BISCAYNE NAVCO	曼谷
美嘉	MERDEKA	新加坡
利得	LADY BIRD	新加坡
南星	NANSING I	納閩
世界之虎	WORLD TIGER	曼谷
太平洋郵船	PACIFIC DESPATCHER	馬尼拉
安明列	KAI MARU	新加坡
依利莎星	ELYSIAN STAR	新加坡
九井丸	MARUI MARU	馬尼拉
力星	LILA STAR	馬尼拉
漢江	HANGANG GLORY	印尼
亞實士貨輪	ADAMTITZ CONCARRIER	馬尼拉
蘭南士號	DONAT No.7	馬尼拉
義興永	GSCO MARU	新加坡
意里士	EULIE MENDI	印尼
上豐丸	MIYATOYO MARU	印尼
順泰	SINGWIND	曼谷
榮上豐	BOONKONG I	曼谷
香港和士	HONGKONG ACE	馬尼拉
七海山丸	HAKKAISAN MARU	新加坡
康詩	FENG TAO	新加坡
保昌山	WAHANSA DUA	新加坡
海島聯運	NEPTUNE AGATE	馬尼拉
怡新安	BISCAYNE SUN	馬尼拉
海星里	OCEANIA STAR	新加坡
祥安	FORTUNE TRADER	怡保
海島聯運	NEPTUNE TOPAZ	新加坡
安云	NEWANG LION	印尼
義興永	LEISE MAERSK	新加坡
世界之豹	THANABULIN	曼谷
寶利	WORLD LION	曼谷
美珍美珍	CATTLEYA	新加坡
東方農事	OSA MENOR	新加坡
錦達	PORTUNE MARINER	新加坡
錦江	KRUMGANG GLORY	新加坡
有利能士	ELECTRO ACE	馬尼拉
東義大	TOHGO MARU	新加坡
林福	CHERRIE WIND	曼谷
加沙洋	GARZA OCEAN	曼谷
司文伯美利	RAMONEVERETT	曼谷
海島聯運	NEPTUNE ZIRCON	曼谷
威利爾士基	CEDILIE MAERSK	馬尼拉
山蘇丸	SANKOU MARU	新加坡
拿拿	SOVEREIGN ACCORD	新加坡
海島聯運	NEPTUNE AGATE	新加坡
名古里丸	NAGOYA MARU	新加坡
力加馬士基	LIGA MAERSK	新加坡
東亞・東北亞		
佳星	PORTUNE STAR	天津
海盛	HAI CHIANG	高雄
南進	HP NAMJIN	釜山
裕興	POO HSING	高雄
寶利星	BONNY STAR	釜山
東海六號	TUNG HAI No.6	高雄
益萬航線	GEN. KLEESEB	日本
金星	VENUS	基隆
金島貨運	FORMOSA CONTAINER	基隆
嘉江	JUTHET	基隆
貿易棧棧	AO JIANG	基隆
裕興棧棧	TRADE CONTAINER	基隆
裕興棧棧	STRAIT CONTAINER	基隆
明非君	FLAMINGO	日本
尚山	WU SHAN	福州
陶南一號	DUNAM No.1	釜山
木星	MUSING	釜山
興華	HSING HWA	釜山
廣南基	PROF. EYLEN	日本
同濟	TA TUNG	高雄
同濟	ICHUN	高雄
同濟	MARINE CONTAINER	日本

貨	幣	單位	買	賣	價	價
日 本	元	十萬	755.35	759.13		
比利時法郎		一萬	404.93	406.95		
丹 麥	克朗	一百	22.52	22.64		
拿 大	元	一百	151.97	152.73		
西 德	馬克	一百	77.01	77.39		
法 國	法郎	一百	29.51	29.65		
英 美	鎊	一百	327.37	329.01		
奧 國	元	一百	185.36	186.28		
蘇 俄	克朗	一百	30.47	30.63		
荷 蘭	盾	一百	69.13	69.47		
香 港	元	一百	31.43	31.69		
新 加 坡	元	一百	86.14	86.58		
奧地利先令		一百	10.96	11.02		
奧地利里拉		一萬	13.99	14.07		
瑞 士	法郎	一百	94.38	94.84		
瑞 典	克朗	一百	31.14	31.30		

材料來源：中國國家外匯管理總局

REER CONTAINER	基隆	4月27	招局
ONGNAM	嘉山	4月27	海
JIANG	香港	4月28	東
ANG TA No. 2	高雄	4月28	東
HWA	日本	4月28	東
CE	多山	4月29	更
EVERETT	日本	4月29	更
EXPRESS	日本	4月29	更
OH MARU	日本	4月29	更
Y STAR	日本	4月29	更
ANG	上海	5月1	豐利
ANG	香港	5月1	豐利
ANG	上海	5月1	豐利
APOL	上海	5月1	豐利
北 美 洲 線			
SON AQUAMARINE	洛杉磯三藩市	4月23	海
MAERSK	加州紐約	4月23	士
VALOR	加州西北太平洋	4月23	德
BY BUREN	加州	4月23	德
CHAU	加州西北太平洋	4月24	德
EXPRESS	加州西北太平洋	4月24	德
EEDDOW	加州西北太平洋	4月24	德
CAN LANCER	加州紐約	4月25	德
NEW YORK	加州西北太平洋	4月25	德
TSU	洛杉磯紐約	4月28	新
HOOVER	加州紐約	4月28	新
HOER MAERSK	加州紐約	4月30	百
ALCAQUARIUS	加州紐約	4月30	德
TRIOT	加州紐約	5月1	德
H MARU	美國西岸	5月1	海
R EXPRESS	加州西北太平洋	5月1	海
LOMAT	加州紐約	5月2	波
DURANCE	加州紐約	5月2	波
CHAU	加州	5月2	海
SUMMIT	加州西岸	5月2	中
PILOTOR	美國西岸	5月2	利
TRIOT	加州紐約	5月2	海
NON AGATE	洛杉磯三藩市	5月2	海
BRIDGE	美國西岸	5月2	海
R TOBA	洛杉磯紐約	5月2	百
JEFFERSON	加州西北太平洋	5月2	德
R MEMNON	加州	5月2	百
NE JADE	美國西岸	5月2	海
MAERSK	加州紐約	5月2	海
ACE	美國西岸	5月2	海
EXPRESS	加州西北太平洋	5月2	海
MAN MERCHANT	加州紐約	5月2	美
ENDER	加州紐約	5月2	美
N WONIS SUN	加州紐約	5月2	美
RIA	加州紐約	5月2	美
CONTAINER	洛杉磯紐約	5月2	新
RAGER	加州紐約	5月2	海
中 南 美 洲 線			
VALOR	加爾各答	4月23	利
AN LANCER	巴拿馬	4月25	進
GE	南美	4月27	德
TRADER	加爾各答	4月27	嘉
R TSU	智利	4月27	嘉
JARIUS	加爾各答	4月27	百
SIA	巴拿馬	5月1	保
R TOBA	南美	5月1	美
R MEMNON	加爾各答	5月1	新
CANELA	委內瑞拉	5月1	美
MAN MERCHANT	加爾各答	5月1	百
RANK	巴拿馬	5月1	保
A MARU	南美	5月1	美
SA	加爾各答	5月1	美
ALLIANT	秘魯	5月1	達
DISCOVERER	加爾各答	5月1	達
AN LEON	智利	5月1	達
澳 洲 · 新 西 蘭 線			
ENTERPRISE	澳洲	4月24	怡
HAU	澳洲	4月24	和
ROE	非里曼特爾	4月25	海
BREEZE	新西蘭	4月25	德
IRALIA	澳洲	4月25	德
WINKLIN	澳洲	4月25	德
LONG	澳洲	4月25	德
U	新西蘭	4月25	德
MADE	澳洲	4月25	德
MIKHAILOV	新西蘭	4月25	德
BOURNE	澳洲	4月25	德
I	澳洲	4月25	德

航線 班期(週)				起飛 到達			
杭州	4, 7	下午 6.25	下午 7.40	班期	香港開	臺北到	班期
3	中午 12.05	下午 9.10		中航102	上午 11.55	下午 2.35	中航102
6	中午 8.05	下午 2.20			(逢週 1, 2, 4, 6, 7)		
1, 5	下午 2.50	下午 4.55		中航104	下午 2.20	下午 6.45	中航104
2, 6	下午 1.55	下午 4.00			(逢週 1, 3, 5, 6, 波普 7)		
桂林	1, 7	下午 1.05	下午 2.00		香港開	到上海	
7	上午 7.20	下午 8.15		中航502	上午 11.40	下午 1.30	中航502
3	上午 7.20	下午 8.15			(逢週 1, 2, 3, 4, 5, 6)		
2, 6	上午 7.20	下午 8.15		中航506	中午 12.45	下午 4.20	中航506
5	上午 7.20	下午 8.15			(逢週 2, 6, 7, 波普 3)		
4, 6	中午 12.05	下午 1.00		國泰300	下午 4.00	下午 7.00	國泰300
1-7	上午 7.45	下午 9.05			(逢週 2, 3, 6, 波普 7, 0)		
1-7	上午 4.00	下午 5.20			香港開	到杭州	
1-7	上午 8.20	下午 7.40		中航352	上午 11.20	下午 12.55	中航352
杭州	3, 6, 7	下午 7.00	下午 8.40		(逢週 1, 4, 7, 三)		
1, 5	下午 5.45	下午 7.25			香港開	到南京	
2, 7	下午 3.45	下午 6.40		中航508	中午 12.45	下午 2.35	中航508
南京	1, 6, 8	下午 3.50	下午 5.40		(逢週 2, 4, 7, 三)		
上海	1-7	下午 8.15	下午 10.05		香港開	到昆明	
3	下午 4.00	下午 5.50		中航342	中午 12.55	下午 2.55	中航342
武漢	3	上午 11.55	下午 1.20		(逢週 2, 6, 三)		
1, 2, 5, 6	上午 11.50	下午 3.40			香港開	到天津	
重慶	5	中午 12.35	下午 2.55	中航104	下午 2.20	下午 4.50	中航104
2	下午 4.05	下午 5.50			(逢週 1, 3, 5, 6, 三)		

星、津直航班機		香港、蛇口飛船船表	
北京開	到香港	蛇口開	香港開
01 上午 7.55	上午 10.55	下午二時	上午九時
03 上午 7.07 (機)		下午三時	下午三時
03 上午 8.20	下午 12.50	下午四時	下午三時
07 (機)		下午四時	下午三時
上海開	到香港	到香港	到蛇口
01 上午 8.30	上午 10.40	下午三時	下午三時
03 (三叉機)		下午四時	下午三時
05 上午 7.55	上午 11.45	下午四時	下午三時
07 (機)		下午四時	下午三時
01 下午 7.05	下午 9.15	下午四時	下午三時
07 (機)		下午四時	下午三時
杭州開	到香港	到香港	到蛇口
01 上午 8.20	上午 10.20	下午四時	下午三時
07 (機)		下午四時	下午三時
南京開	到香港	下午四時	下午三時
05 上午 8.35	上午 11.45	下午四時	下午三時
07 (機)		下午四時	下午三時
昆明開	到香港	下午四時	下午三時
11 上午 10.00	中午 12.00	下午四時	下午三時
07 (機)		下午四時	下午三時
天津開	到香港	下午四時	下午三時
03 上午 10.00	中午 12.50	下午四時	下午三時
07 (機)		下午四時	下午三時

<p>香港開下午3.00 到汕頭上午6時 (逢2,4,6,8,10,14,18) 汕頭開下午6時 到香港上午10時 (逢3,5,7,9,12,16,20)</p>		<p>紅燈 上午5 6 7 +8 +9 +10</p>
<p>集慶號 香港開下午12.30 到廈門約22小時 (逢週五) 廈門開下午3.00 到香港約22小時 (逢週二)</p>		<p>下午 +12 ×1 1號 ×2 2號 4號 6號 7號 ★10 ★11</p>
<p>上海號 香港開下午3.00 到上海約60小時 (逢12,27號) 上海開下午5.10 到香港約60小時 (逢4,19號)</p>		<p>★12 ★13 ★14 ★15 ★16 ★17 ★18 ★19 ★20 ★21 ★22 ★23 ★24 ★25 ★26 ★27 ★28 ★29 ★30 ★31 ★32 ★33 ★34 ★35 ★36 ★37 ★38 ★39 ★40 ★41 ★42 ★43 ★44 ★45 ★46 ★47 ★48 ★49 ★50 ★51 ★52 ★53 ★54 ★55 ★56 ★57 ★58 ★59 ★60 ★61 ★62 ★63 ★64 ★65 ★66 ★67 ★68 ★69 ★70 ★71 ★72 ★73 ★74 ★75 ★76 ★77 ★78 ★79 ★80 ★81 ★82 ★83 ★84 ★85 ★86 ★87 ★88 ★89 ★90 ★91 ★92 ★93 ★94 ★95 ★96 ★97 ★98 ★99 ★100 ★101 ★102 ★103 ★104 ★105 ★106 ★107 ★108 ★109 ★110 ★111 ★112 ★113 ★114 ★115 ★116 ★117 ★118 ★119 ★120 ★121 ★122 ★123 ★124 ★125 ★126 ★127 ★128 ★129 ★130 ★131 ★132 ★133 ★134 ★135 ★136 ★137 ★138 ★139 ★140 ★141 ★142 ★143 ★144 ★145 ★146 ★147 ★148 ★149 ★150 ★151 ★152 ★153 ★154 ★155 ★156 ★157 ★158 ★159 ★160 ★161 ★162 ★163 ★164 ★165 ★166 ★167 ★168 ★169 ★170 ★171 ★172 ★173 ★174 ★175 ★176 ★177 ★178 ★179 ★180 ★181 ★182 ★183 ★184 ★185 ★186 ★187 ★188 ★189 ★190 ★191 ★192 ★193 ★194 ★195 ★196 ★197 ★198 ★199 ★200 ★201 ★202 ★203 ★204 ★205 ★206 ★207 ★208 ★209 ★210 ★211 ★212 ★213 ★214 ★215 ★216 ★217 ★218 ★219 ★220 ★221 ★222 ★223 ★224 ★225 ★226 ★227 ★228 ★229 ★230 ★231 ★232 ★233 ★234 ★235 ★236 ★237 ★238 ★239 ★240 ★241 ★242 ★243 ★244 ★245 ★246 ★247 ★248 ★249 ★250 ★251 ★252 ★253 ★254 ★255 ★256 ★257 ★258 ★259 ★260 ★261 ★262 ★263 ★264 ★265 ★266 ★267 ★268 ★269 ★270 ★271 ★272 ★273 ★274 ★275 ★276 ★277 ★278 ★279 ★280 ★281 ★282 ★283 ★284 ★285 ★286 ★287 ★288 ★289 ★290 ★291 ★292 ★293 ★294 ★295 ★296 ★297 ★298 ★299 ★300 ★301 ★302 ★303 ★304 ★305 ★306 ★307 ★308 ★309 ★310 ★311 ★312 ★313 ★314 ★315 ★316 ★317 ★318 ★319 ★320 ★321 ★322 ★323 ★324 ★325 ★326 ★327 ★328 ★329 ★330 ★331 ★332 ★333 ★334 ★335 ★336 ★337 ★338 ★339 ★340 ★341 ★342 ★343 ★344 ★345 ★346 ★347 ★348 ★349 ★350 ★351 ★352 ★353 ★354 ★355 ★356 ★357 ★358 ★359 ★360 ★361 ★362 ★363 ★364 ★365 ★366 ★367 ★368 ★369 ★370 ★371 ★372 ★373 ★374 ★375 ★376 ★377 ★378 ★379 ★380 ★381 ★382 ★383 ★384 ★385 ★386 ★387 ★388 ★389 ★390 ★391 ★392 ★393 ★394 ★395 ★396 ★397 ★398 ★399 ★400 ★401 ★402 ★403 ★404 ★405 ★406 ★407 ★408 ★409 ★410 ★411 ★412 ★413 ★414 ★415 ★416 ★417 ★418 ★419 ★420 ★421 ★422 ★423 ★424 ★425 ★426 ★427 ★428 ★429 ★430 ★431 ★432 ★433 ★434 ★435 ★436 ★437 ★438 ★439 ★440 ★441 ★442 ★443 ★444 ★445 ★446 ★447 ★448 ★449 ★450 ★451 ★452 ★453 ★454 ★455 ★456 ★457 ★458 ★459 ★460 ★461 ★462 ★463 ★464 ★465 ★466 ★467 ★468 ★469 ★470 ★471 ★472 ★473 ★474 ★475 ★476 ★477 ★478 ★479 ★480 ★481 ★482 ★483 ★484 ★485 ★486 ★487 ★488 ★489 ★490 ★491 ★492 ★493 ★494 ★495 ★496 ★497 ★498 ★499 ★500 ★501 ★502 ★503 ★504 ★505 ★506 ★507 ★508 ★509 ★510 ★511 ★512 ★513 ★514 ★515 ★516 ★517 ★518 ★519 ★520 ★521 ★522 ★523 ★524 ★525 ★526 ★527 ★528 ★529 ★530 ★531 ★532 ★533 ★534 ★535 ★536 ★537 ★538 ★539 ★540 ★541 ★542 ★543 ★544 ★545 ★546 ★547 ★548 ★549 ★550 ★551 ★552 ★553 ★554 ★555 ★556 ★557 ★558 ★559 ★560 ★561 ★562 ★563 ★564 ★565 ★566 ★567 ★568 ★569 ★570 ★571 ★572 ★573 ★574 ★575 ★576 ★577 ★578 ★579 ★580 ★581 ★582 ★583 ★584 ★585 ★586 ★587 ★588 ★589 ★590 ★591 ★592 ★593 ★594 ★595 ★596 ★597 ★598 ★599 ★600 ★601 ★602 ★603 ★604 ★605 ★606 ★607 ★608 ★609 ★610 ★611 ★612 ★613 ★614 ★615 ★616 ★617 ★618 ★619 ★620 ★621 ★622 ★623 ★624 ★625 ★626 ★627 ★628 ★629 ★630 ★631 ★632 ★633 ★634 ★635 ★636 ★637 ★638 ★639 ★640 ★641 ★642 ★643 ★644 ★645 ★646 ★647 ★648 ★649 ★650 ★651</p>

港元回車每程收：88.90（-0.20）

香港火車時刻表

開	劉鳳蘭 (橫車時間)	星湖開	劉紅蓮
上午6時36分	6時41	上午5時15	7時05
7時53	8時15	6時29	7時47
9時51	9時06	7時05	8時22
11時46	10時05	7時28	8時40
1時54	11時14	8時54	10時09
3時42	11時53	9時53	11時12
下午		×10時31	×11時29
5時17	1時36	10時58	12時31
7時00	×1時54	11時41	12時52
8時26	2時38	下午×12時11	
9時55	×3時49	12時50	2時07
11時13	4時30	1時15	3時15
1時06	5時21	2時26	3時40
3時30	6時45	3時54	4時58
5時14	7時29	5時09	6時24
6時52	8時03	6時45	7時05
8時50	9時08	7時17	8時35
10時23	10時23	8時40	9時40
11時40	11時40	9時55	10時44
1時00	0時00	8時55	10時44

日及假期停開，▲週六、日及假期行走
 火車，×週日及假期旺角站不停車。

今日明日出口船隻

船名	往	開行	代理
XINHUA No. 7	香港	上午九時	怡和
TAMURAVERETT	香港	上午九時	怡和
KING HWA	香港	上午九時	怡和
PRES. PIERCE	香港	上午九時	怡和
BAY BRIDGE	香港	上午九時	怡和
PIONEER CONTAINER	香港	上午九時	怡和
SKY HOVER	香港	上午九時	怡和
EVER VIGOR	香港	上午九時	怡和
GYOKURYU	香港	上午九時	怡和
AO JIANG	香港	上午九時	怡和
BONNY STAR	香港	上午九時	怡和
PLM CO	香港	上午九時	怡和
PAN JIN HAI	香港	上午九時	怡和
NEPTUNE CORAL	香港	上午九時	怡和
AKI MARU	香港	上午九時	怡和
HAI MING	香港	上午九時	怡和
H.K. ISLAND	香港	上午九時	怡和
TAHOA	香港	上午九時	怡和
PRADINSK	香港	上午九時	怡和

船名	往	開行	代理
SOUTH SEA I	香港	上午九時	怡和
CORNELIA MAERSK	香港	上午九時	怡和
STRATHETTRICK	香港	上午九時	怡和
SL. MARINER	香港	上午九時	怡和
BLACK WHALE	香港	上午九時	怡和
MYAGI MARU	香港	上午九時	怡和
THAI TUBTIM	香港	上午九時	怡和

船名	往	開行	代理
BONITA ACE	香港	上午九時	怡和
STRATH PIPE	香港	上午九時	怡和
PIONEER CONTAINER	香港	上午九時	怡和
TAI LAI	香港	上午九時	怡和
KWANG TA No. 2	香港	上午九時	怡和
NL. HONGKONG	香港	上午九時	怡和
GYOKURYU	香港	上午九時	怡和
EVER VIGOR	香港	上午九時	怡和
ANDHIKA	香港	上午九時	怡和
AND. TAKUNAGA	香港	上午九時	怡和
FORTUNE RUNNER	香港	上午九時	怡和
MINGHUA	香港	上午九時	怡和
NOVIKOV PRIBOY	香港	上午九時	怡和
CHAR AN	香港	上午九時	怡和
ANLI	香港	上午九時	怡和
HAM LUONG	香港	上午九時	怡和
SENYIUR	香港	上午九時	怡和
HAI KUO	香港	上午九時	怡和
PRES. PIERCE	香港	上午九時	怡和

船名	往	開行	代理
MAWLAMYANG	香港	上午九時	怡和
BARBER TAI	香港	上午九時	怡和
DATONG	香港	上午九時	怡和
ALPAC AFRICA	香港	上午九時	怡和
ELYSIAN STAR	香港	上午九時	怡和
GALLON AQUAMARINE	香港	上午九時	怡和
FENGQING	香港	上午九時	怡和
ZHENZHOUAN	香港	上午九時	怡和
F.E. FRIENDSHIP	香港	上午九時	怡和
OCEAN ESPOIR	香港	上午九時	怡和
MERDEKA	香港	上午九時	怡和
LADY BIRD	香港	上午九時	怡和
REDRAGONER MAERSK	香港	上午九時	怡和
SHANGHAI	香港	上午九時	怡和
MARUI MARU	香港	上午九時	怡和

船名	往	開行	代理
WORLD TIGER	香港	上午九時	怡和
PRES. VANHUREN	香港	上午九時	怡和
TUNG HAI No. 6	香港	上午九時	怡和
FOO HSING	香港	上午九時	怡和
WU SHAN	香港	上午九時	怡和
FLAMINGO	香港	上午九時	怡和
GRN. KLEBERG	香港	上午九時	怡和
MARIA OLDENDORFF	香港	上午九時	怡和
TAMURAVERETT	香港	上午九時	怡和
F.E. FRIENDSHIP	香港	上午九時	怡和
SEAPAC PRINCETON	香港	上午九時	怡和
BAY BRIDGE	香港	上午九時	怡和
CHAR AN	香港	上午九時	怡和
KING HWA	香港	上午九時	怡和
ZIM MANILA	香港	上午九時	怡和

船名	往	開行	代理
NAN PING	香港	上午九時	怡和
TREASURE ISLAND	香港	上午九時	怡和
LIU JIANG	香港	上午九時	怡和
GUANG PING	香港	上午九時	怡和
FENG NING	香港	上午九時	怡和
LONG XI KOU	香港	上午九時	怡和
TONG CHENG	香港	上午九時	怡和
HAI NING	香港	上午九時	怡和
WING CHONG	香港	上午九時	怡和
FORTUNE VICTORY	香港	上午九時	怡和
SHITANG HAI	香港	上午九時	怡和
PEDDERS	香港	上午九時	怡和
BAI PAO	香港	上午九時	怡和
PU JIANG	香港	上午九時	怡和
GOD SPEED No. 1	香港	上午九時	怡和
TAK PAO	香港	上午九時	怡和
HUANGPUJING	香港	上午九時	怡和
FENG LEI	香港	上午九時	怡和
FORTUNE STAR	香港	上午九時	怡和

船名	往	開行	代理
TA LUANG	香港	上午九時	怡和
NORWEGIAN SEA	香港	上午九時	怡和
SEAPAC PRINCETON	香港	上午九時	怡和
SENG KONG No. 1	香港	上午九時	怡和
NANTAO	香港	上午九時	怡和
OLIVINE	香港	上午九時	怡和
DONA CORAZON No. 1	香港	上午九時	怡和
MAR CONTABRICO	香港	上午九時	怡和
SONG CAM	香港	上午九時	怡和
HANOI No. 1	香港	上午九時	怡和
HUA JIANG	香港	上午九時	怡和
AND. SAMYRA	香港	上午九時	怡和
MUSING	香港	上午九時	怡和
NANSING I	香港	上午九時	怡和
POO CHOW	香港	上午九時	怡和
CASPIAN SEA	香港	上午九時	怡和

船名	往	開行	代理
SINCERE	香港	上午九時	怡和
SHUN CHIAO	香港	上午九時	怡和
SHUN CHONG	香港	上午九時	怡和
SHUN NING	香港	上午九時	怡和
SHUN HING	香港	上午九時	怡和
SHUN WING	香港	上午九時	怡和
SHUN YUEN	香港	上午九時	怡和
SHUN TUNG	香港	上午九時	怡和
SHUN HING	香港	上午九時	怡和
SHUN WING	香港	上午九時	怡和
SHUN YUEN	香港	上午九時	怡和
SHUN TUNG	香港	上午九時	怡和
SHUN HING	香港	上午九時	怡和
SHUN WING	香港	上午九時	怡和
SHUN YUEN	香港	上午九時	怡和
SHUN TUNG	香港	上午九時	怡和

今日入口船隻

船名	由	到	代理
XINHUA No. 7	香港	上午九時	怡和
TAMURAVERETT	香港	上午九時	怡和
KING HWA	香港	上午九時	怡和
PRES. PIERCE	香港	上午九時	怡和
BAY BRIDGE	香港	上午九時	怡和
PIONEER CONTAINER	香港	上午九時	怡和
SKY HOVER	香港	上午九時	怡和
EVER VIGOR	香港	上午九時	怡和
GYOKURYU	香港	上午九時	怡和
AO JIANG	香港	上午九時	怡和
BONNY STAR	香港	上午九時	怡和
PLM CO	香港	上午九時	怡和
PAN JIN HAI	香港	上午九時	怡和
NEPTUNE CORAL	香港	上午九時	怡和
AKI MARU	香港	上午九時	怡和
HAI MING	香港	上午九時	怡和
H.K. ISLAND	香港	上午九時	怡和
TAHOA	香港	上午九時	怡和
PRADINSK	香港	上午九時	怡和

船名	由	到	代理
SOUTH SEA I	香港	上午九時	怡和
CORNELIA MAERSK	香港	上午九時	怡和
STRATHETTRICK	香港	上午九時	怡和
SL. MARINER	香港	上午九時	怡和
BLACK WHALE	香港	上午九時	怡和
MYAGI MARU	香港	上午九時	怡和
THAI TUBTIM	香港	上午九時	怡和

Y.S. LINE

船名	往	開行	代理
ASIA ACE V38	香港	上午九時	怡和
CLIPPER	香港	上午九時	怡和
BONITA ACE V32	香港	上午九時	怡和

粵新貨運有限公司

船名	往	開行	代理
S.W.4	香港	上午九時	怡和
S.H.4	香港	上午九時	怡和

招商局輪船公司

船名	往	開行	代理
招商局輪船公司	香港	上午九時	怡和

新華七號

船名	往	開行	代理
新華七號	香港	上午九時	怡和

盤錦海

船名	往	開行	代理
盤錦海	香港	上午九時	怡和

澳洲企業

船名	往	開行	代理
澳洲企業	香港	上午九時	怡和

東亞丸

船名	往	開行	代理
東亞丸	香港	上午九時	怡和

CAVN/FMG

船名	往	開行	代理
CAVN/FMG	香港	上午九時	怡和

渣華輪船公司

船名	往	開行	代理
渣華輪船公司	香港	上午九時	怡和

名神汽船株式會社

船名	往	開行	代理
名神汽船株式會社	香港	上午九時	怡和

山下新日本汽船(香港)有限公司

船名	往	開行	代理
山下新日本汽船	香港	上午九時	怡和

日本郵船(香港)有限公司

船名	往	開行	代理
日本郵船	香港	上午九時	怡和

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD.

船名	往	開行	代理
PROMPT SHIPPING	香港	上午九時	怡和

KYOWA LINE

船名	往	開行	代理
KYOWA LINE	香港	上午九時	怡和

Meishin Line

船名	往	開行	代理
Meishin Line	香港	上午九時	怡和

廣東人民廣播電台 廣州人民廣播電台 接播港澳各類廣告

廣告類別	時間	費用	代理
廣東人民廣播電台	上午九時	100元	怡和
廣州人民廣播電台	上午九時	100元	怡和

--

圖形威靈頓
Havey Films, H
道中一號舉行的重建
劃及建築工程。直至
柯需時四年，地點包
美國、歐洲及英國



韋銘在西德亞琛工業大學高頻研究所指導老師杜林教授。
杜林教授是杜林教授。起一在(右)任主與(左)教授林。
。生學女位一第是也，生學位五十七

我們這一代的重任

由於頻繁的戰爭破壞了墳場，客家人有時候不

[illegible]

客家人的起源及其遷徙經過

起源及其遷徙

了態度，而蒲景明則朝來朝去，方取得援助。父家將軍被擒，率領滿清軍朝來朝去，方取得援助。父家將軍固明國的父家將軍，即爲清國服役，幫助進行了歷劫劫掠，獲得清廷的賞賜，官位和名貴的寶物。當常民被圍困在受痛苦折辱而苦悶時，剩下的聖恩皇恩竟沒有一個人投降，全部都投誠殺戮，天子洪秀全也屢毒自殺了。

一八六四年太平天國失敗後，滿洲人把一切姓洪的男女老幼都集中到蘇州府，滿洲人把一切姓洪的男女老幼，因此被集中到蘇州府，滿洲人把一切姓洪的男女老幼，因此被集中到蘇州府，滿洲人把一切姓洪的男女老幼，因此被集中到蘇州府。

客家人勾起冤仇之遷徙

集錦

秀麗的，那天的招待也是很好的，但是我們最高興的還是我們碰到一起，感到特別親切。當我們離開來賓室時，他對我說：

你們有機會到萊比錫的文化部長文談，他在一九八一年到中國訪問過。回去以後，他就把我找上去了。我就說：我們找下去，覺得很奇怪，我有兩個孩子要到西德去，請和手勢和我

聞趣名命字數

[illegible]

杏花樓與五芳齋

上海杏花樓原名香杏樓，
陳勝才創辦於一八五六年。起初
小，日供佛饌（臘味菜、
香粥）、鴨粥、上等廣東風味
。一九二二年，上海巨商周
棟的經理眼看香杏樓小吃不能
，增設「中西大菜」和「晚
，高麗菜」等等，並將香
杏花樓是上海最著名正
，菜花樣上，還有用乾
狗、雞、山雞、海狗魚等原
料製作的各類菜共計三百
多種。其中最著名的有：「
五蒸油肉」、「雙油牛肉」、「
金盞玉樹雞」、「海狗魚翅湯
紅燜狗肉」，「淮杞炖水鴨」等
。六十年前，鄭芳翰家莊並
，浙省僑領，利潤豐厚。杏花樓
割製了鍋方月餅，並在店邊上
講究配料調味，並做到主顧上
注意製作時的火均燭，色香味
，計有「月宮蜜食」、「西饅

中國長河

[illegible]

生鬚大四劇京

譚富英出身梨園世家，他的
輩分是「老生」，是「譚派」的
創始人。父親譚小培亦工譚
派，譚富英自幼受家傳熏陶，入
成慶學。唱演承家傳譚腔，
余派特長，以激越宏大、鏗
的演得風流獨樹一幟，尤擅
把老生戲，有一「新譚派」之
代表劇目有《定軍山》、《

伯母政

我們用「爾語」話，「甚里」不為一
他其他的交字戲有《十軍》、《大台》、《白帝城》等。
「察」(彈)、「切」用法
上很講究(口譯)：「**飛鳥**」
在歷代各條方面，他繼承得來，融
貫通，獨樹一幟，他演繹，情前
「吳淞風帆」，他在
「**飛鳥**」
了。目前未有跡象者，因為這是毫無動
動中進行者也。而轉變的結果，必然不利
於戲中事。年輕人上場，新人事，新作風
是，無法追趕前輩，舊風風的老臣子和乎共
處。老臣子繼續退休，一大幫自己一朝因
公司遂成年輕人的天下了，大概自己也不會
講起，兒時東家成為廢帝，大權轉移到了兒
媳手上，媳婦東家成為廢帝，人家對老臣子也
變中，這一點是毫無疑問
人公司的現狀在逐漸解
解。

小說林

[illegible]

伯母政

同玲與吳朋友阿添的感情日深，她怕拖累了已告嫖媽知道了，媽媽極力干涉，對阿添卻不大有不滿意，認為他做酒樓生意不大清心，

當同玲與媽媽提前十天到樓下等，十二點鐘到了，不見人，也不見車，他心裏愈發焦，終於出於意外，

同玲與吳朋友阿添的感情日深，她怕拖累了已告嫖媽知道了，媽媽極力干涉，對阿添卻不大有不滿意，認為他做酒樓生意不大清心，

當同玲與媽媽提前十天到樓下等，十二點鐘到了，不見人，也不見車，他心裏愈發焦，終於出於意外，

小說林

[illegible]

